

THE PLANNING AND IMPLEMENTATION COMMISSION

UCCSS THROUGH CO-OPERATION"

am T. Newnham, Chairman



Robert A. L. Thomas, Executive Director

December 1986

Vol. 3, No. 2

In This Issue:

- Program Reorganization in Niagara South Secondary Schools
- Shared Accommodation in Carleton
- Excerpts from Commission "Guidelines for Sharing of Accommodation"

PROGRAM REORGANIZATION IN NIAGARA SOUTH SECONDARY SCHOOLS

Like their colleagues elsewhere in Ontario, officials of the Niagara South Board of Education recognized years ago that declining enrolment was eroding key program areas and narrowing course choices for many students, particularly those in the Senior Division. The resulting program shrinkage threatened the level and breadth of education the board sought to provide.

In Niagara Falls, the board has responded by reorganizing the programs at the city's composite schools so that the schools offer a common program in Grades 9 and 10 and a distinctive one specific to each school in Grades 11 to 13/OAC. The result is an innovative structure that organizes programs in a manner that is consistent with both the board's objectives and the philosophy of Ontario Schools: Intermediate and Senior Divisions, 1984 (OSIS).

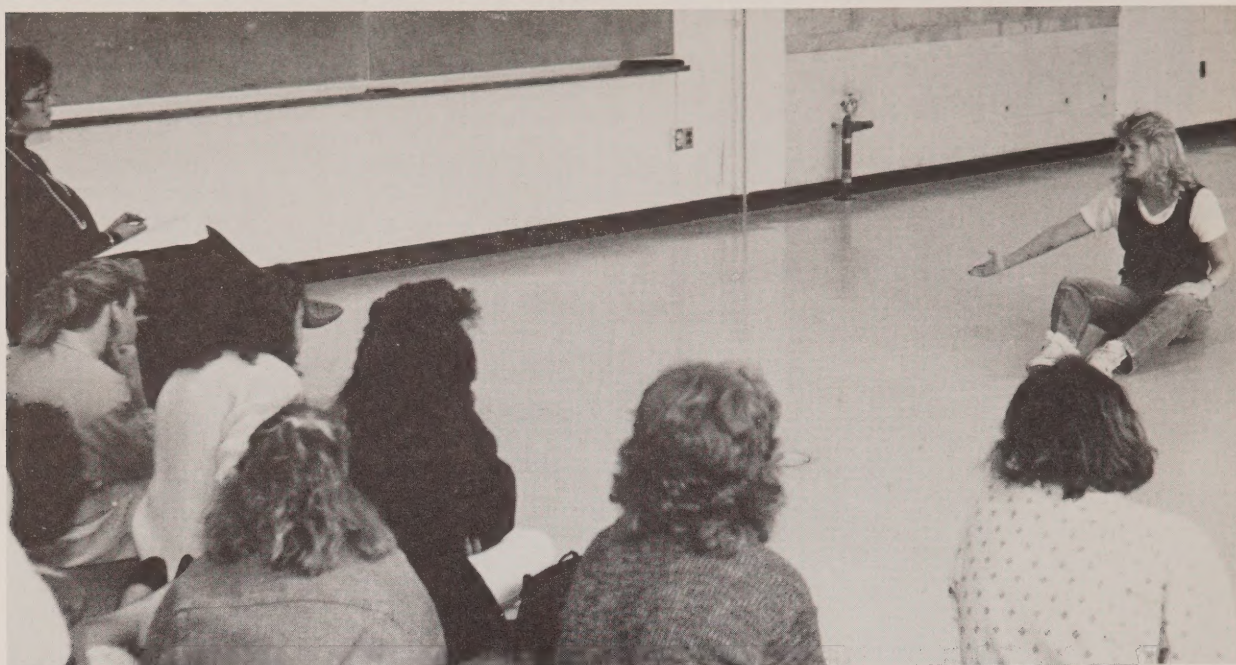
Robert Barless, superintendent of the program, is convinced that the reorganization, which entered its second year this past September, is highly successful. "We have not only kept alive all the courses identified as in jeopardy, but have been able to expand the number," Mr. Barless said. "In 1985-86 we maintained or added some thirty-eight courses, and this year maintained or added about sixty. During these two school years, about five hundred students have transferred to a new city school to take advantage of the



Westlane S.S. teacher, Mr. Jim Fredette, instructs students in use of computerized numerical control (CNC) lathes

packages of options offered at the senior level."

Niagara Falls has four composite public secondary schools: Niagara Falls Collegiate & Vocational Institute (N.F.C.V.I) and Stamford C.V.I. in the older parts of the city, and A.N. Myer and Westlane Secondary Schools in the newer suburban areas. Enrolment had dropped most in the older schools; N.F.C.V.I was particularly hard-hit and its course selection severely limited. Under the reorganization, the following program orientations have been introduced at the four schools:



Teacher Judith Rossman-Kurland, left, with students in Grade 11 drama class at Stamford C.V.I.

<u>A.N. Myer</u>	- Languages - Math, Sciences
<u>N.F.C.V.I.</u>	- Basic Level Academic - General Level Business - General Level Technological Studies - General Level Academic
<u>Stamford</u>	- Arts - Social Sciences - Humanities
<u>Westlane</u>	- Advanced Business Studies - Advanced Technological Studies

Students are free to stay in their neighbourhood schools until they graduate. All four schools offer sufficient credits for diploma purposes.

Reorganization the Result of Lengthy Review

In 1979, Niagara South began a full-scale review of the impact of declining enrolment in its elementary schools and followed it with a report on secondary schools, entitled Future Directions. Released in 1983, the report proposed the closure of three county secondary schools, including N.F.C.V.I., and also addressed the issue of providing programs.

"Maintaining program was the crux of the situation," explained Don Jackson, superintendent of planning. "When enrolment declines, it's no longer possible to carry

on with the traditional 'everything for everybody' in each school. Our bilevel and multigrade classes were increasing significantly, and courses were disappearing one by one at the whim of student choice. What remained was a mosaic of whatever happened to be popular at that time.

"Although our students could still obtain enough credits to graduate, we were concerned about their ability to compete with students from large urban areas who had the advantage of wider course selection and more opportunity for program planning. Our report strongly suggested that program delivery be reorganized so that students would have access to as broad a choice as possible."

Public reaction to the prospect of school closings led the board to establish Program Planning Councils in four areas of the jurisdiction to search for ways to offset the effect of declining enrolment. The Niagara Falls area council proposed the program reorganization that is now being implemented. With a secondary school enrolment of about four thousand, Niagara Falls has a student base large enough to create reorganized units.

Five Program Areas Were Endangered

"From our monitoring of programs over the years, we were aware that certain ones were in jeopardy," Mr. Barless said. "We identified five areas in the Senior Division that needed consolidation if they were even

to be maintained, let alone expanded. These were business studies, technological studies, the arts, languages, and social sciences. Along with the need to strengthen these areas, we built into our planning model the directions set by OSIS and our ideas of what would be appropriate programming for the 1990s and beyond.

"Since our public consultations told us that parents were not comfortable seeing students moved in the early secondary years, we restricted ourselves to the neighbourhood school concept in Grades 9 and 10. All opportunities, at all levels of difficulty, would be available to students in their own locale. That meshed nicely with the OSIS direction that the Intermediate Division years should be exploratory ones in which students sample a variety of courses. OSIS also encourages program packaging. In the Senior Division, we would like to see students develop a clear program orientation in their studies without, of course, limiting their opportunities."

Using these criteria, Mr. Barless and his colleagues attempted to determine how courses could be appropriately packaged. Once that was done, they were in a position to place courses in particular schools on the basis of available facilities and existing school orientations. Students receive careful counselling in Grade 10 to enable them to make a wise selection of school and program as they enter Grade 11. The board provides transportation where needed, and in addition has received support from the Niagara Falls transit system, which co-operated by realigning some of its routes and co-ordinating its schedules with school starting times.

"For a long time we were told that students wouldn't move for program reasons," Mr. Barless said. "Our evidence is to the contrary; they will move if program opportunities are presented at other locations and transportation is provided. I think we're getting strong evidence that once students acquire some direction in their programs, they do just as well as, if not better than, they do if they choose from a 'smorgasbord' of course offerings."

As illustrations of how reorganization has restored courses, Joseph Mergl, Superintendent of Secondary Schools, cited languages and secretarial studies: "About the only language that was still alive in the schools was French. Through consolidation we now offer five languages at A.N. Myer, including a resurrection of Latin. Again, the senior secretarial program was dying on its feet. But we've been able to put that together at N.F.C.V.I. and have a booming business department there at the general level."

Mr. Mergl said that, initially, parents

were worried about the social effects of separating students from their friends at the end of Grade 10, but last year's experience showed that "the kids nicely accommodated themselves in their new surroundings." Friendship among students often stems from similar interests, so students frequently moved to a new school in groups.

Mr. Mergl added that teachers, fearing the loss of a school's better students, also expressed concerns about the changes. However, the reorganization has made it possible for teachers, forced by enrolment decline to move out of their areas of expertise, to return to familiar ground. This is especially true for teachers of technical subjects. Mergl said that many teachers had moved voluntarily to different schools to take positions that fitted their interests and backgrounds.

School Principals Optimistic About New Plan

With program reorganization now well into its second year, the school principals involved are optimistic it will work for the benefit of the students. Howard Triano, who moved to A.N. Myer this year after several years as principal of Stamford, commented, "I've found that my students here at Myer understand and accept the idea of program packaging, and realize it gives them access to more courses. They're prepared to move to another school if they see the advantage in it. Students are more adaptable than we give them credit for."

Ed Minchin, Mr. Triano's successor at Stamford, said that the school's emphasis on the arts is attracting excellent teachers in drama, music, and the visual arts. A shop area has been converted to an art room, and a small gymnasium will be turned into a flexible performing arts area. In addition, the school is strengthening its ties with the board's Centre for the Arts, located in a secondary school in nearby Fonthill.

The program at Westlane, in Mr. Barless's view, will be unique in Ontario in emphasizing the linkage between science and technology.

"We envisage Westlane emerging as a school much like what has been suggested as a school for science and technology in northern Ontario," he said. "We've installed high-technology equipment, such as computerized numeric control units, to assist in the teaching of computer-aided design and manufacturing and robotics. New senior courses have been developed in industrial control, hydraulics and pneumatics, and principles of technology, which will include robotics. Principles of Technology is heavily based on math and

industrial physics but other courses, even in the social sciences, will be linked to it rather than taught in isolation, as part of an integrated unit."

At N.F.C.V.I., the program consists chiefly of business and technical courses offered at the basic and general levels, including the only secretarial program available in the city's secondary schools. A smaller number of academic courses is also offered. The school has made an effort to attract adults seeking academic upgrading and skills retraining, and currently enrolls about sixty. As well, Principal Fred Harvie described plans to develop programs that would prepare students for entry-level jobs in tourism and hospitality, industries that now flourish virtually year-round in Niagara Falls.

Careful Counselling Is Key to Plan's Success

Counselling on career plans and program choice is central to the success of Niagara South's reorganization. Before the first transfer of students to Grade 11 in different schools, all Grade 10 students and their parents were counselled by guidance personnel or other school staff members, and a career sheet was developed for each student's senior years.

To enhance the guidance function, the board is establishing a Career Information Centre in a former Niagara Falls elementary school. Its major emphasis, Mr. Barless explained, will be on providing students with opportunities to explore various career directions through contact with people from the working world and through the CHOICES software, and to receive an intensive assessment of their aptitudes and interests.

In the near future, Niagara South plans to strengthen career guidance further by creating, in collaboration with other school boards in Welland and Lincoln counties, an Industry-Education Council modelled after a long-established council in the Hamilton-Wentworth area.

SHARED ACCOMMODATION IN CARLETON

Sharing facilities and finding co-operative solutions to classroom needs are two of the principles of the extension process endorsed by the Planning and Implementation Commission.

A brief eight-page agreement incorporating these principles paved the way for an agreement between the boards: sixty-five Francophone students are studying

within a Roman Catholic setting in a public high school. The protocols between the Carleton Board of Education and the Carleton Roman Catholic Separate School Board detail the elements that have made this possible: parent access to information about both boards' secondary programs; shared accommodation, programs, and services at Ecole secondaire Louis Riel; protection of employee interests; and ongoing consultation.

Before Bill 30, Francophone students from the RCSS board elementary schools attended one of the two French-language secondary schools of the Carleton Board of Education - Louis Riel and Ecole secondaire Garneau. On average, 90 per cent of these students were Roman Catholic. When passage of the Bill was imminent, parents were consulted about the new option. They gave a clear message: Keep the Francophone high school community intact within one school, and maintain the quality of education that we expect and value.

The question for the RCSS board became "How can we do this and at the same time provide programs for those students who opt to continue in a Roman Catholic setting in secondary school?"

The solution? The establishment of a Pavillon catholique within E.S. Louis Riel.

Parents now had a choice. Trustees and staff of both boards were determined that it would be an informed choice. Together they developed honest, fair, and considerate materials and programs for parent information meetings. They designed a joint option form (board of education on one side, RCSS board on the other) so that simultaneous distribution was guaranteed.

All decisions about programs, accommodation, and services centred on two questions: "Where do the students fit?", "What will be the consequences for them?".

The protocol items concerning fair treatment of board of education staff were worked out in consultation with representatives of the OSSTF and AEFO. Job security was not a serious issue since Carleton Region is growing.

The result? Two hundred Grade 9 students are attending E.S. Louis Riel. All attend the same classes, take part in the same extracurricular activities, and have the same teachers. Sixty-five of the two hundred also belong to the Pavillon catholique, where they have their own home rooms, attend a religious study course, and receive pastoral services.

The Pavillon has no bricks and no mortar. Ultimate responsibility rests with the principal of Louis Riel, Robert Brisson, who is a member of the board of education. One vice-principal, François LaRoche (on secondment from the board of education), is

responsible for daily Pavillon administration. As well, he assumes some administrative duties for the school as a whole and teaches senior history part time.

All staff maintain normal working relationships, free of additional responsibilities and assignments. The only exclusive appointment to the Pavillon is the teacher responsible for religious education, pastoral care, and guidance.

Three months into the school year, everyone connected with the enterprise agrees that it is working. Robert Brisson, Principal of Louis Riel, says that "there has really been no change." And Vice-Principal François LaRoche proudly observes, "It's going very well. We've had no real problems."

What have been the enabling factors?

Ronald Fraser, board of education deputy director, says, "We acknowledged that we were dealing with sensitive issues, issues we might have preferred not to deal with. We also knew that if we maintained our professional integrity and our sense of humour we could achieve our goal - equal student access to quality education."

Robert Poirier, assistant superintendent of the RCSS board, credits the clear enunciation of core principles by the boards and their decision to trust the implementation to staff: "We had a clear understanding that we would co-operate and we have. We have no hidden agenda. We also recognized that we had to work with the community to reduce the tension and confusion and to keep polarization at a minimum."

No one suggests that Carleton solutions will necessarily work in other regions. But Mr. Poirier has some advice that's probably useful in every extension project, which could be summarized as follows: Constructive compromise brings constructive solutions.

EXCERPTS FROM COMMISSION

"GUIDELINES FOR SHARING

OF ACCOMMODATION"

The experience of secondary schools sharing a single school building has been limited to those situations where construction delays have forced two schools to use a single school building at different times of the day or where a French-language school entity has been established in the same school building as another secondary school whose language of instruction is English.

Each situation has some lessons to offer, but it has to be recognized that there are some unique problems which each school entity in a shared building will have to face.

The most obvious concern is that the identity and autonomy of each school entity has to be respected and maintained. In existing two-entity schools, that identity is linked to the language of instruction, but where a Roman Catholic secondary school and a public secondary school, both of which are English-language schools, share the same premises, the identifier is not so obvious. Each school has to undertake activities deliberately designed to strengthen its identity and there has to be a clearly identified territory for each school. At the same time, rivalry as a means of promoting school spirit should be avoided because of its possible unfortunate effects.

If two or three school entities, or parts of school entities, are to share the same building there has to be a clear definition of responsibilities, and of the space allocation for each. The adage that good fences make for good neighbours applies. It is very important that the schools sharing a building should attempt to anticipate and find ways of dealing with problems which may arise. It should be recognized however, that not all problems can be foreseen and that to foresee some may be to create them unnecessarily. A good working relationship is very important.

Senior administrators and principals, in particular, have to work closely together to make such a venture possible and successful. There has to be a strong commitment to the sharing concept by the principals and a willingness to find solutions to the difficulties which may arise.

Regardless of which school board owns the building, the occupants of each entity must feel a sense of ownership in their portion of the building. A pupil and a teacher must each feel "This is my school." Out of this will flow the positive feeling of pupils and teachers about their school which is necessary for its success as an institution. Each school has to feel that in the relationship in the building, it is being treated fairly: those responsible for the operation have to be sensitive to this dimension of the management so that no one feels disadvantaged or unfairly treated in relationship to the others. An owner/tenant or host/guest relationship is not likely to foster these kinds of attitudes.

From a community point of view, if the matter of school identity can be satisfactorily addressed, a sharing arrangement offers advantages. It provides for an efficient use of an existing school

building and avoids the cost of constructing duplicate facilities which may result in unutilized classrooms in an existing secondary school. Sharing arrangements may also limit the need for rearrangement of school attendance boundaries by both boards or avoid the closure of a school by a board. The larger pupil enrolment base of two schools in the one building permits the schools to explore the possibilities of offering courses which might not be viable otherwise. The opportunity for pupils is thereby widened.

Sharing a building will not be easy, but it should be a rewarding experience for all concerned if the enterprise is treated in a positive fashion and the individuality of each school entity is respected and fostered.

The Ministry of Education has defined sharing for the purposes of the capital grant plan as a situation where the number of day school pupils enrolled in an entity on September 30 is in excess of 10% of the total number of pupils enrolled in the school entities in the building. Sharing might be arranged on the basis either of complete school entities being set up in the same building to operate or some classes from another school being assigned to the building for their programs.

Section 12.6.4.2 of the Capital Grant Plan, 1979 as amended by Amendment No. 5 has the following provisions:

In some school buildings, it may be possible for a wing or block of classrooms to be designated for the use of an entity which will contain or can be altered to contain all of the facilities required such as administrative/counselling areas and specialized classrooms such as laboratories or shops. In other buildings a block of general purpose classrooms may be designated for the use of an entity, and areas altered for use as offices, but some or all specialized facilities may have to be shared with classes from the other entity. It is almost certain that gymnasias will have to be shared in either case.

It is particularly important in scheduling the use of space and the access to physical facilities which are shared for both curricular and extra-curricular purposes that each entity feel it is being treated fairly.

Boards might make arrangements, as was noted in the Ministry's grant plan provisions, for the shared use of school services such as the cafeteria, the library or media resources and equipment as well as for the use of classrooms and teaching areas.

Sharing of a secondary school building provides an opportunity for school boards to offer, especially in smaller school entities, a breadth of program and quality of facilities which would not be possible for them individually. In many communities, the only way in which a viable Roman Catholic secondary school can be established will be as an entity sharing a building with a public secondary school entity. In others, the maintenance of a viable public secondary school will depend upon a co-operative sharing arrangement.

Each school, as part of the sharing and the association, has to recognize, accept and support the individuality and the character of the other. It will be out of this kind of association that the two entities, like friends, will learn how they can help each other to provide the best educational experience for their students. Each may also explore and discover the opportunities available in co-operating to extend the breadth of programs for its pupils.

For extra copies of
"Success Through Co-operation"
ISSN: 0828-3338
telephone (416) 963-3105

or write to the
PLANNING AND IMPLEMENTATION COMMISSION
11th Floor, 1200 Bay Street
Toronto, Ontario
M5R 2A5

We welcome your comments about our
newsletter "Success Through Co-operation"

EXTRAITS DES "RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION POUR LE PARTAGE DES LOCAUX"

Notre expérience en matière de partage de locaux par des écoles secondaires se limite à deux cas. Dans l'un, des retards de travaux de construction ont obligé deux écoles à partager un même bâtiment à différentes périodes de la journée; dans l'autre, le partage est dû à l'établissement d'une école de langue française dans une école secondaire dont la langue d'enseignement est l'anglais. On peut tirer une leçon de chaque situation, mais il faut reconnaître que toutes les entités scolaires occupant le même bâtiment se buteront chacune à des problèmes différents. Il est évident qu'il faut avant tout respecter et maintenir l'identité et l'autonomie de chaque entité scolaire. Dans les écoles à deux entités, cette identité est liée à la langue d'enseignement, mais lorsque deux écoles secondaires de langue anglaise, l'une catholique, l'autre publique, se partagent la même école, la distinction entre les deux n'est pas si évidente. Chaque entité doit entreprendre des activités délibérément conçues pour renforcer son identité et chacune doit disposer d'un territoire clairement défini. Il faut en même temps éviter toute compétition visant à promouvoir l'esprit scolaire du fait des fâcheuses conséquences qui pourraient s'ensuivre. Si deux ou trois entités scolaires, ou des modules scolaires, doivent se partager la même école, il faut clairement définir les responsabilités et le territoire de chacun. Chacun chez soi et la concorde régnera. Il est très important que les écoles qui se partagent un bâtiment essaient de prévoir et de résoudre les problèmes éventuels. Il faut reconnaître, cependant, qu'il est impossible d'entrevoir tous les problèmes et qu'en essayant d'agir ainsi, on risque de s'en créer d'autres inutilement. La bonne entente mène à de bonnes fins. Les hauts fonctionnaires et les directeurs d'école, en particulier, doivent collaborer étroitement pour qu'un tel système puisse être mis au point et réussir. Les directeurs d'écoles doivent croire très fort à la notion de partage et témoigner la volonté de trouver des solutions aux difficultés susceptibles de se faire jour.

Quel que soit le conseil scolaire propriétaire du bâtiment, les membres de chaque entité doivent se sentir chez eux dans les locaux qui leur ont été attribués. Les élèves et les enseignants doivent pouvoir se dire "c'est mon école". Et c'est de ce sentiment positif, ressenti par les élèves et les enseignants à l'égard de leur école, que dépend la réussite d'un établissement. Chaque entité scolaire doit avoir le sentiment d'être bien traitée par rapport à l'autre : les personnes chargées du fonctionnement de l'école doivent prendre cet aspect en considération si elles veulent éviter de faire naître le sentiment que les uns sont plus privilégiés ou traités plus justement que les autres. Le fait qu'une école agisse en propriétaire envers son localitaire ou en hôte envers son invité ne favorisera pas une telle attitude. En ce qui concerne la collectivité, si la question de l'identité de l'école est traitée de façon satisfaisante, le partage offre des avantages. Ce système permet l'emploi efficace de l'espace non utilisé d'une école secondaire et évite ainsi les dépenses qu'entraînerait la construction de locaux dont on n'a pas besoin. Le partage peut aussi limiter les modifications de territoires que les deux conseils scolaires auraient à effectuer pour des raisons d'effectifs ou pour éviter la fermeture d'une école par un conseil scolaire ou l'autre. De plus, l'augmentation de l'effectif d'une école que se partagent deux entités scolaires permettra à cette école d'offrir des cours qui ne seraient pas viables autrement. Les élèves disposent ainsi de meilleures possibilités. Le partage de locaux scolaires ne sera pas chose facile, mais c'est une expérience qui devrait s'avérer positive pour toutes les personnes concernées si la situation est traitée de façon positive et si l'on s'attache à respecter et à encourager l'individualité de chaque entité scolaire.

Le conseil des écoles catholiques s'est alors retrouvé devant le problème suivant : "Comment pouvons-nous satisfaire ces demandes et offrir en même temps des programmes aux élèves désireux de poursuivre des études secondaires dans un cadre catholique?"

La solution : l'établissement d'un pavillon catholique qui ferait partie de l'école secondaire Louis-Riel.

Un choix s'offrirait désormais aux parents. Les conseillers scolaires et le personnel des deux conseils voulaient absolument que ce choix s'effectue en connaissance de cause. Ils ont ensemble amassé du matériel précis et proposé des programmes distincts pour les séances d'information destinées aux parents. Ils ont conçu une formule d'option conjointe (le conseil de l'éducation d'un côté, le conseil des écoles catholiques de l'autre) de façon à garantir une distribution simultanée.

Toutes les décisions concernant les programmes, les installations et les services se sont centrées sur les deux questions suivantes : quelle sera la place réservée aux élèves? Quelles seront les conséquences de ces décisions pour eux?

Les points du protocole concernant le traitement équitable du personnel du conseil de l'éducation ont été rédigés en consultation avec les représentants d'associations d'enseignants. La mise en oeuvre de ce programme fut relativement facile étant donné le développement constant de la région de Carleton.

Le résultat est maintenant connu : deux cents élèves de 9^e année fréquentent l'école secondaire Louis-Riel. Ils suivent tous les mêmes classes, prennent part aux mêmes activités extrascolaires et ont les mêmes enseignants. Soixante-cinq de ces élèves relèvent du pavillon catholique où ils ont leur classe d'attaché, suivent un cours d'enseignement religieux et reçoivent des services de pastorale.

Le pavillon n'est fait ni de briques ni de ciment, c'est-à-dire qu'il n'est pas mis à part de l'école publique. C'est à M. Robert Brissson, directeur de l'école secondaire Louis-Riel et membre du conseil de l'éducation qu'incombe la responsabilité de toute école. Quant à M. François LaRoche, directeur adjoint de l'école (détaché par le conseil de l'éducation), il se charge de l'administration quotidienne du pavillon. Il assume également quelques fonctions administratives pour l'ensemble de l'école et enseigne l'histoire à temps partiel au cycle supérieur.

Tout le personnel maintient des liens de travail qui ne sont pas divisés par des responsabilités ou des fonctions précises. Le seul poste exclusif au pavillon est celui de l'enseignant responsable de

l'enseignement religieux, de la pastorale et de l'orientation.

Maintenant que l'année scolaire est dans son quatrième mois, toutes les personnes participant à cette initiative s'entendent pour dire que c'est un succès. Comme le dit Louis-Riel : "Il n'y a eu vraiment aucun changement". Quant au directeur adjoint, M. LaRoche, il déclare avec fierté : "Cela se passe très bien. Nous n'avons pas eu de vrais problèmes".

Quels sont donc les facteurs qui ont rendu cette initiative possible?

Voici ce qu'en dit M. Ronald Fraser, directeur adjoint au conseil de l'éducation : "Nous avons admis qu'il s'agissait de questions délicates, de questions auxquelles nous aurions peut-être préféré ne pas toucher. Nous savions aussi que si nous préservions notre intégrité professionnelle et notre sens de l'humour, nous pourrions atteindre notre objectif : l'accès à un enseignement de qualité pour tous les élèves."

Quant à M. Robert Poirier, surintendant adjoint au conseil des écoles catholiques, il attribue ce succès à un énoncé clair des principes de base par les conseils et à leur décision de s'en remettre au personnel pour la mise en oeuvre. "Il était bien entendu que nous allions coopérer, et c'est ce qui s'est passé. Nous n'avons pas de recette secrète. Nous savions aussi que nous devions collaborer avec la collectivité pour diminuer les tensions et les malentendus et réduire la polarisation au minimum."

Nul ne suggère que les solutions adoptées à Carleton pourront connaître le même succès ailleurs. M. Poirier offre toutefois un conseil qui pourrait s'appliquer à tous les projets d'extension. Il peut se résumer ainsi : un compromis constructif amène des solutions constructives.

Pour d'autres exemplaires de "La réussite repose sur la coopération" ISSN : 0828-3338

téléphoner à (416) 963-3105 ou écrire à

LA COMMISSION DE PLANIFICATION
ET DE MISE EN OEUVRE
11^e étage, 1200 rue Bay
Toronto (Ontario)
M5R 2A5

Nous invitons vos commentateurs sur notre bulletin

"La réussite repose sur la coopération"

sciences et la technologie.

"Pour nous, Westlane devrait devenir une école de sciences et de technologie très semblable à ce qu'on a suggéré pour le Nord de l'Ontario, déclare-t-il. Nous avons installé un équipement de haute technologie, comme des appareils de commande numérique informatiques, pour assister l'enseignement de la conception et fabrication assistées par ordinateur. Nous avons créé, pour le cycle supérieur, de nouveaux cours de contrôle industriel, d'hydraulique et de pneumatique, et des cours sur les principes de technologie, qui comprendront un cours de robotique. Les principes de technologie reposent en grande partie sur les mathématiques et la physique industrielle. Ils seront enseignés dans le cadre d'un module intégré, plutôt que de façon isolée, et reliés à d'autres cours, dont les cours de sciences sociales."

Le programme d'études du NFOVI se compose essentiellement de cours en affaires et commerce et en études technologiques offerts aux niveaux fondamental et général; le NFOVI est la seule école secondaire de la ville offrant un programme de secrétariat. On peut y suivre un petit nombre de cours généraux. L'école a entrepris d'attirer les adultes désireux de relever leur niveau de scolarité ou d'acquérir une nouvelle formation professionnelle. Soixante personnes y sont inscrites pour le moment.

De plus, le directeur de l'école, M. Fred Harvey, a fait part de plans pour la création de programmes de préparation à des emplois dans le domaine du tourisme et de l'hôtellerie, industrie florissante qui ne connaît pratiquement pas de morte-saison à Niagara Falls.

L'orientation, clé de la réussite du plan

La réorganisation des programmes de Niagara Sud doit sa réussite à l'orientation scolaire et professionnelle des élèves. Avant que ne s'effectuent les premiers transferts d'élèves dans d'autres écoles, tous les élèves de 10^e année et leurs parents se sont entretenus avec les responsables de l'orientation et d'autres membres du personnel scolaire, et des plans d'études ont été établis pour les années du cycle supérieur.

Pour faire ressortir le rôle de l'orientation, le conseil établit actuellement, dans une ancienne école élémentaire de Niagara Falls, un centre de renseignements sur les métiers et professions. L'objet principal de ce centre, selon M. Barless, est de permettre aux élèves d'explorer des voies diverses en rencontrant des personnes de tous les métiers et l'objet principal

COOPÉRATION AU SEIN DES
CONSEILS DE CARLETON

de ce centre, selon M. Barless, est de permettre aux élèves d'explorer des voies diverses en rencontrant des personnes de tous les métiers et en prenant connaissance du logiciel CHOIX; il leur permet aussi de recevoir une évaluation intensive de leurs aptitudes et de leurs intérêts.

Dans un proche avenir, le conseil de Niagara Sud envisage de renforcer davantage les services d'orientation en créant, en collaboration avec les conseils scolaires des comtés de Welland et de Lincoln, un conseil qui regroupera des représentants des industries et des milieux d'éducation. Ce conseil s'inspirera de celui de la région d'Hamilton-Wentworth, établi depuis plusieurs années.

recommandées dans les écoles de l'Ontario aux cycles intermédiaire et supérieur et

l'idée que nous faisons d'un programme d'études pour les années 1990 et au-delà.

Par suite de consultations effectuées auprès du public, nous savons que les

parents s'inquiètent de voir les élèves changer d'école au début du palier

secondaire; nous avons donc gardé le concept de l'école de quartier pour la 9^e et la

10^e année. Toutes les possibilités seraient offertes, à tous les niveaux de

difficulté, aux élèves de chaque école. Ceci cadrerait bien avec les directives de

la circulaire Les écoles de l'Ontario au cycles intermédiaire et supérieur selon

lesquelles les cours du cycle intermédiaire devraient être exploratoires pour permettre

aux élèves d'essayer divers cours. D'autre part, cette circulaire encourage les

regroupements de cours. Nous aimerions que les élèves du cycle supérieur établissent

clairement la voie qu'ils désirent suivre dans leurs études, sans bien sûr limiter

leurs possibilités. Munis de ces critères, M. Barless et ses

collègues ont essayé de regrouper les cours d'une façon nouvelle. Ceci accompli, ils

étaient en mesure de répartir les divers programmes dans chaque école en fonction des

installations et des orientations de ces dernières. Les élèves de 10^e année

reçoivent des conseils bien pensés qui les aident à choisir en connaissance de cause

l'école qu'ils fréquenteront et le programme qu'ils suivront en 11^e année. Le

transport des élèves est assuré par le conseil dans certains endroits; celui-ci

bénéficie en outre de l'aide du système de transport en commun de Niagara Falls, qui a

modifié certains de ses itinéraires et fait coïncider les horaires des autobus avec les

horaires des écoles. "Pendant longtemps, on a cru que ce ne

serait pas les programmes qui feraient bouger les élèves, déclare M. Barless. Mais

ce n'est pas vrai; les élèves changeront d'école si on leur offre des programmes qui

les intéressent dans d'autres écoles et si on leur fournit le transport. Il est de

plus en plus évident que lorsque les élèves ont une bonne idée des programmes qu'ils

veulent suivre, leurs résultats sont aussi bons, sinon meilleurs, que lorsqu'ils

disposent d'un choix de cours extrêmement varié.

Pour souligner comment la réorganisation a permis de rétablir certains cours,

M. Joseph Mergl, surintendant des écoles secondaires, cite en exemple les cours de

langue seconde restait à peu près la seule langue enseignée dans les écoles. Grâce à

la consolidation des programmes, cinq

A.N. Myer; on y a même ressuscité les cours de latin. Le programme de secrétariat du

cycle supérieur était moribond lui aussi. Il est maintenant offert au NFOVI où les

cours en affaires et commerce de niveau général connaissent aujourd'hui une grande

popularité. "Au début, précise M. Mergl, les parents

s'inquiétaient des conséquences des séparations qui surviendraient entre amis de

10^e année, mais l'expérience de l'année dernière montre que "les élèves se sont bien

adaptés à leur nouveau cadre". Les amitiés se nouent souvent en fonction des intérêts

et, souvent, les amis sont passés ensemble d'une école à l'autre.

Les enseignants ont également exprimé des inquiétudes au sujet des changements, ajoute

M. Mergl; ils craignaient que l'école perde ses meilleurs élèves. La réorganisation a

cependant permis à ceux qui avaient été obligés de se recycler par suite du déclin

des effectifs de se remettre à enseigner les cours qu'ils connaissaient bien, en

particulier les professeurs de matières techniques. M. Mergl précise que bon nombre

d'enseignants ont décidé d'eux-mêmes d'être déplacés dans d'autres écoles pour enseigner

dans des postes correspondant à leurs intérêts et à leur formation.

Les directeurs d'école font preuve d'optimisme envers le nouveau plan

Maintenant que la réorganisation des programmes en est à sa deuxième année, les

quatre directeurs d'école pensent qu'elle sera tout à l'avantage des élèves. Voici ce

qu'en dit M. Howard Triano, maintenant à l'école A.N. Myer, après avoir été directeur

de Stamford pendant plusieurs années : "J'ai constaté que mes élèves, ici à Myer,

comprennent et acceptent le concept du regroupement des cours et qu'ils se rendent

compte que ce système leur donne accès à un plus grand nombre de cours. Les élèves sont

prêts à se rendre dans une autre école si c'est pour leur bien. Ils ont une faculté

d'adaptation bien plus grande que nous ne le pensions."

D'après M. Ed Minchin, successeur de M. Triano à Stamford, l'importance que

l'école accorde aux arts attire d'excellents professeurs d'arts dramatiques, de musique

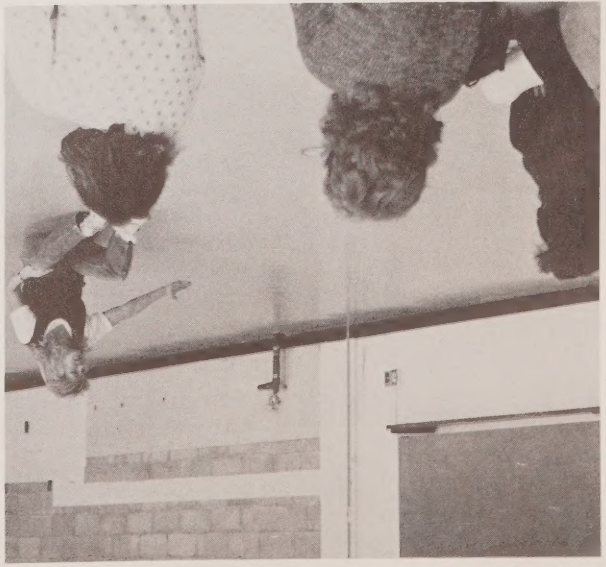
et d'arts visuels. Une section d'ateliers a été convertie en salle de dessin et un petit

gymnase sera bientôt transformé en une section d'arts du spectacle. De plus,

l'école renforce ses liens avec le centre des arts du conseil, établi dans une école

secondaire de Fonthill, une localité voisine.

Le programme de l'école Westlane, selon M. Barless, sera unique en Ontario du fait



Des élèves en arts dramatiques à l'école
secondaire Stamford

secondaires, le Niagara Falls Collège & Vocational Institute (NFCVI) et le Stamford Collège & Vocational Institute (SCVI), établis dans les quartiers plus anciens, et les écoles secondaires A.N. Myer et Westlane situées dans les banlieues récemment développées. C'est dans les écoles les plus anciennes que le déclin des effectifs s'est fait le plus sentir. Le NFCVI a été particulièrement touché et le choix de ses cours s'en est trouvé très limité. Voici les nouvelles orientations de programme adoptées par chaque école depuis la mise en oeuvre de la réorganisation :

A.N. Myer

NFCVI

Westlane

- Langues
 - Mathématiques, Sciences
 - Cours généraux, niveau fondamental
 - Affaires et commerce, niveau général
 - Etudes technologiques, niveau général
 - Cours généraux, niveau général
 - Arts
 - Sciences sociales
 - Sciences humaines
 - Affaires et commerce, niveau avancé
 - Etudes technologiques, niveau avancé
- Les élèves sont libres de fréquenter l'école de leur quartier jusqu'à la fin de leurs études. Chaque école offre le nombre de crédits nécessaires à l'obtention du diplôme.

La réorganisation :
résultat d'une longue étude

En 1979, Niagara Sud a commencé une étude approfondie des conséquences du déclin des effectifs sur ses écoles élémentaires, étude qu'il a fait suivre d'un rapport sur les écoles secondaires. Intitulé Future Directions et publié en 1983, ce rapport proposait la fermeture de trois écoles secondaires du comté, dont le NFCVI, et traitait de la prestation des programmes. "L'essentiel de la question portait sur le maintien des programmes, explique M. Don Jackson, surintendant de la planification. Lorsqu'il y a déclin des effectifs, il n'est plus possible de continuer de la même façon, c'est-à-dire d'offrir tout à tout le monde, dans chaque école. Le nombre de classes à années multiples et à deux niveaux augmentait considérablement et les cours disparaissaient un à un, selon que les élèves choisissaient tel ou tel cours. Nous nous sommes retrouvés avec la mosaïque des cours les plus populaires auprès des élèves à cette époque."

Ces derniers pouvaient encore obtenir le nombre de crédits nécessaires au diplôme, mais nous craignons qu'ils ne puissent se mesurer aux élèves des communautés urbaines plus importantes, avantages par une sélection de cours plus vaste et des possibilités de planification de programmes plus nombreuses. Notre rapport recommandait fortement une réorganisation des programmes afin d'offrir aux élèves un choix de cours aussi varié que possible.

La réaction du public à la perspective de la fermeture des écoles a conduit le conseil à établir, dans quatre districts de la région, des conseils de planification de programmes chargés de trouver d'autres moyens de remédier au déclin des effectifs. Le Conseil scolaire de Niagara Falls a proposé la réorganisation du programme qui est mise en oeuvre aujourd'hui. Avec un effectif d'environ quatre mille élèves au palier secondaire, Niagara Falls disposait d'un effectif suffisamment important pour lui permettre de réorganiser ses programmes. Cinq domaines d'étude étaient menacés

"Parce que nous avions surveillé nos programmes au cours des années, nous savions que certains étaient en danger, déclare M. Barless. Cinq domaines d'étude du cycle supérieur avaient besoin d'effectifs additionnels pour n'être que maintenus, sans parler d'être élargis; il s'agissait du programme d'affaires et commerce, des études technologiques, des arts, des langues et des sciences sociales. Outre le renforcement de ces domaines d'étude, notre modèle de

PUBLIÉ PAR LA COMMISSION DE PLANIFICATION ET DE MISE EN ŒUVRE

LA RÉUSSITE REPOSE SUR LA COOPÉRATION

W. T. Neunham, Président



R. A. L. Thomas, Directeur général

Decembre 1986

Dans ce numéro:

- Réorganisation des programmes des écoles secondaires de Niagara Sud
- Coopération au sein des conseils de Carleton
- Extraits des "Recommandations de la Commission pour le partage des locaux"

RÉORGANISATION DES

PROGRAMMES DES ÉCOLES

SECONDAIRES DE

NIAGARA SUD

A l'instar de leurs collègues des autres régions de l'Ontario, les administrateurs du Conseil de l'éducation de Niagara Sud savaient depuis des années que le déclin des effectifs minait d'importantes domaines d'étude et réduisait le choix des cours qu'il offrait à bon nombre d'élèves, en particulier à ceux du cycle supérieur. Cet amoindrissement du programme d'études menaçait la qualité de l'éducation et la variété des programmes que le conseil voulait fournir.

A Niagara Falls, le conseil a réagi en réorganisant les programmes des écoles secondaires de la ville de façon à ce qu'elles offrent toutes un programme commun en 9^e et 10^e année et un programme distinct propre à chaque école, de la 11^e à la 13^e année et aux cours préuniversitaires de l'Ontario. Il en est résulté une structure novatrice fournissant des programmes conformes à la fois aux objectifs du conseil et à la philosophie de la circulaire Les écoles de l'Ontario aux cycles intermédiaire et supérieur.

Pour M. Robert Barless, surintendant des programmes, cette réorganisation, dans sa



Un professeur de l'école secondaire Westland, M. Jim Fredette, explique à des élèves l'usage d'appareils de commande numérique informatisés

deuxième année depuis septembre dernier, donne d'excellents résultats. "Non seulement nous avons pu ainsi préserver tous les cours qui étaient menacés, dit-il, mais il a été possible d'en augmenter le nombre. Nous avons conservé ou ajouté trente-huit cours en 1985-1986 et environ soixante cette année. Ces deux dernières années scolaires, environ cinq cents élèves se sont inscrits dans une nouvelle école pour profiter des groupes d'options offerts au cycle supérieur."

Niagara Falls a quatre écoles